

Bruksela, 25 lutego 2022 r.
(OR. en)

5663/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0413 (NLE)

PECHE 24

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Oceanie Spokojnym
----------	--

DECYZJA RADY (UE) 2022/...

z dnia ...

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej
w ramach Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Oceanie Spokojnym**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43,
w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady (UE) 2022/...¹ Unia przystąpiła do Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi (zwanej dalej „konwencją”), na mocy której utworzono Komisję ds. Rybołówstwa na Północnym Oceanie Spokojnym (NPFC).
- (2) NPFC jest odpowiedzialna za przyjmowanie środków ochrony i zarządzania służących realizacji celów konwencji. Takie środki mogą stać się wiążące dla Unii.

¹ Decyzja Rady (UE) 2022/... z dnia ... lutego 2022 r. dotycząca przystąpienia Unii Europejskiej do Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi (Dz.U. L..., s. ...).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić w tekście numer decyzji zawartej w dokumencie ST 12617/21, oraz wstawić numer, datę i odniesienie do publikacji tej decyzji w Dz.U w przypisie.

- (3) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013¹ stanowi, że Unia ma zapewnić, aby działalność w zakresie połowów i akwakultury była zrównoważona środowiskowo w perspektywie długoterminowej oraz zarządzana w sposób spójny z celami w zakresie osiągnięcia korzyści ekonomicznych, społecznych i w dziedzinie zatrudnienia oraz przyczyniania się do dostępności dostaw żywności. Rozporządzenie to stanowi również, że Unia ma stosować podejście ostrożnościowe do zarządzania rybołówstwem i ma dążyć do zapewnienia, aby eksploatacja żywych zasobów morza umożliwiała odbudowę populacji poławianych gatunków i utrzymywanie ich powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów. Rozporządzenie to stanowi ponadto, że Unia ma wprowadzać środki ochrony i zarządzania oparte na najlepszych dostępnych opiniach naukowych, wspierać rozwój doradztwa naukowego i wiedzy, stopniowo eliminować odrzuty, propagować metody połowów, które przyczyniają się do bardziej selektywnych połowów, eliminować i ograniczać w miarę możliwości przypadkowe połowy, oraz dążyć do prowadzenia połowów o niskim stopniu oddziaływania na ekosystem morski i zasoby rybne. Rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 wyraźnie stanowi, że te cele i zasady mają być stosowane przez Unię w ramach jej zewnętrznych stosunków w zakresie rybołówstwa.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

- (4) Zgodnie ze wspólnym komunikatem Wysokiego Przedstawiciela Unii Do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji z dnia 10 listopada 2016 r. zatytułowanym „Międzynarodowe zarządzanie oceanami – program działań na rzecz przyszłości oceanów” oraz konkluzjami Rady z dnia 24 marca 2017 r. o tym samym tytule propagowanie środków na rzecz wsparcia i zwiększenia skuteczności regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem oraz, w stosownych przypadkach, środków usprawniających zarządzanie nimi jest kluczowe dla działań Unii na tych forach.
- (5) Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 16 stycznia 2018 r. zatytułowany „Europejska strategia na rzecz tworzyw sztucznych w gospodarce o obiegu zamkniętym” odnosi się do konkretnych środków mających na celu ograniczenie zanieczyszczenia mórz tworzywami sztucznymi, a także ograniczenia gubienia lub porzucania narzędzi połowowych na morzu.

- (6) Należy ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w ramach NPFC w odniesieniu do okresu 2022–2027, ponieważ środki ochrony i egzekwowania NPFC będą wiążące dla Unii i mogą w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść prawa Unii, a mianowicie na rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008¹ i (WE) nr 1224/2009² oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403³.

¹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1).

² Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81).

- (7) W związku ze zmianami zachodzącymi w zasobach rybnych w obszarze, na którym zastosowanie ma konwencja, jak określono w art. 4 ust. 1 konwencji (zwanym dalej „obszarem objętym konwencją”), oraz związaną z tym koniecznością ustalenia stanowiska unijnego w celu uwzględnienia tych zmian, w tym nowych informacji naukowych i innych istotnych informacji przedstawianych przed posiedzeniami NPFC lub w ich trakcie, należy ustanowić procedury, zgodnie z zasadą wzajemnej lojalnej współpracy między instytucjami Unii zawartą w art. 13 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej, w celu corocznego doprecyzowania stanowiska Unii w okresie 2022–2027,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na posiedzeniach Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Oceanie Spokojnym (NPFC), określono w załączniku I.

Artykuł 2

Coroczne doprecyzowanie stanowiska Unii, jakie ma być zajęte na posiedzeniach NPFC, odbywa się zgodnie z załącznikiem II.

Artykuł 3

Stanowisko Unii określone w załączniku I podlega ocenie oraz, w stosownych przypadkach, przeglądowi, których dokonuje Rada na wniosek Komisji, najpóźniej do dnia corocznego posiedzenia NPFC w 2028 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK I

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii
w ramach Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Oceanie Spokojnym

1. ZASADY

W ramach Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Oceanie Spokojnym Unia:

- a) działa zgodnie z celami i zasadami realizowanymi przez Unię w ramach wspólnej polityki rybołówstwa, w szczególności poprzez wdrażanie zasady ostrożnościowego zarządzania zasobami oraz celów dotyczących maksymalnego podtrzymywalnego połowu, określonych w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, aby wspierać wdrażanie podejścia ekosystemowego do zarządzania rybołówstwem, unikać przypadkowych połowów i ograniczać je w jak największym stopniu, stopniowo eliminować odrzuty, zminimalizować negatywny wpływ działalności połowowej na ekosystemy morskie i ich siedliska oraz, poprzez promowanie rentownego i konkurencyjnego unijnego rybołówstwa, zapewniać odpowiedni standard życia osobom zależnym od działalności połowowej, uwzględniając jednocześnie interesy konsumentów;
- b) pracuje na rzecz odpowiedniego zaangażowania zainteresowanych stron w fazie przygotowywania środków NPFC oraz zapewnia zgodność przyjmowanych w ramach NPFC środków z Konwencją w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi (zwaną dalej „konwencją”);

- c) zapewnia, aby środki podejmowane przez NPFC były zgodne z prawem międzynarodowym, a w szczególności z postanowieniami Konwencji Narodów Zjednoczonych (ONZ) o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r., porozumienia ONZ w sprawie ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi z dnia 4 grudnia 1995 r. oraz porozumienia Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) o wspieraniu przestrzegania przez statki rybackie międzynarodowych środków ochrony i zarządzania na pełnym morzu z dnia 24 listopada 1993 r., a także porozumienia FAO o środkach stosowanych przez państwo portu z dnia 22 listopada 2009 r.;
- d) propaguje stanowiska spójne z najlepszymi praktykami regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO) zaangażowanych w zarządzanie rybołówstwem w tym samym obszarze;
- e) dąży do spójności i synergii z polityką Unii w zakresie dwustronnych stosunków z państwami trzecimi w dziedzinie rybołówstwa oraz zapewnia spójność z innymi politykami, w szczególności w dziedzinie stosunków zewnętrznych, środowiska, handlu, rozwoju, badań naukowych i innowacyjności;
- f) zapewnia przestrzeganie międzynarodowych zobowiązań Unii;
- g) przestrzega konkluzji Rady z dnia 19 marca 2012 r. dotyczących komunikatu Komisji w sprawie zewnętrznego wymiaru wspólnej polityki rybołówstwa;

- h) dąży do stworzenia dla floty unijnej równych warunków na obszarze, na którym zastosowanie ma konwencja, jak określono w art. 4 ust. 1 konwencji (zwanym dalej „obszarem objętym konwencją”), w oparciu o takie same zasady i normy jak te stosowane na mocy prawa Unii, oraz do promowania jednolitego stosowania tych zasad i norm;
- i) przestrzega konkluzji Rady z dnia 3 kwietnia 2017 r. w sprawie wspólnego komunikatu Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji z dnia 10 listopada 2016 r. zatytułowanego „Międzynarodowe zarządzanie oceanami – program działań na rzecz przyszłości oceanów”, a także propaguje środki na rzecz wsparcia i zwiększenia skuteczności NPFC oraz, w stosownych przypadkach, poprawy jej zarządzania i wyników, w szczególności w dziedzinie nauki, zgodności z przepisami, przejrzystości i podejmowania decyzji;
- j) w stosownych przypadkach promuje koordynację między RFMO a regionalnymi konwencjami morskimi oraz współpracę z organizacjami światowymi, w ramach zakresu ich uprawnień;
- k) wspiera wśród RFMO niezajmujących się połowami tuńczyka mechanizmy współpracy podobne do procesu z Kobe dotyczącego RFMO zajmujących się połowami tuńczyka.

2. KIERUNKI DZIAŁANIA

W stosownych przypadkach Unia stara się wspierać podejmowanie przez NPFC następujących działań:

- a) środki ochrony i zarządzania w odniesieniu do zasobów rybnych w obszarze objętym konwencją w oparciu o najlepszą dostępną wiedzę naukową, w tym środki dotyczące całkowitych dopuszczalnych połowów i kwot, regulacji nakładu w odniesieniu do żywych zasobów morza regulowanych przez NPFC, co pozwoliłoby osiągnąć produkcję na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu. W razie konieczności do tych środków ochrony i zarządzania włącza się środki szczególne dotyczące stad dotkniętych przełowieniem, tak aby nakład połowowy utrzymany był na poziomie zgodnym z dostępnymi uprawnieniami do połowów;
- b) środki mające na celu zapobieganie nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym (NNN) połowom oraz ich powstrzymywanie i eliminowanie w obszarze objętym konwencją, w tym umieszczenie w wykazie statków rybackich NNN;
- c) środki monitorowania, kontroli i nadzoru w obszarze objętym konwencją w celu zapewnienia skuteczności kontroli i zgodności ze środkami przyjętymi przez NPFC;

- d) środki mające na celu zminimalizowanie negatywnego wpływu działalności połowowej na różnorodność biologiczną mórz oraz na ekosystemy morskie i ich siedliska, w tym środki służące zmniejszeniu zanieczyszczenia morza i niedopuszczaniu do wyrzucania tworzyw sztucznych do morza oraz zmniejszeniu wpływu tworzyw sztucznych obecnych w morzu na różnorodność biologiczną mórz i ekosystemy, środki ochrony wrażliwych ekosystemów morskich znajdujących się na obszarze objętym konwencją, zgodne z konwencją oraz z międzynarodowymi wytycznymi FAO dotyczącymi zarządzania połowami głębinowymi na morzu pełnym z dnia 29 sierpnia 2008 r., a także środki, których celem jest zapobieżenie w jak największym stopniu przypadkowym połowom oraz ich ograniczenie, w szczególności w odniesieniu do wrażliwych gatunków morskich, jak również stopniowe wyeliminowanie odrzutów;
- e) środki służące zmniejszeniu wpływu porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych do oceanu narzędzi połowowych oraz mające na celu pomoc w identyfikacji i odzyskiwaniu takich narzędzi;
- f) zalecenia, w stosownych przypadkach oraz w zakresie dozwolonym w ramach odpowiednich dokumentów statutowych, wspierające wdrażanie Konwencji dotyczącej pracy w sektorze rybołówstwa Międzynarodowej Organizacji Pracy z dnia 14 czerwca 2007 r.;

- g) środki mające na celu zakaz połowów służących jedynie do pozyskiwania płetw rekinów oraz zobowiązujące do wyładunku wszystkich rekinów ze wszystkimi płetwami naturalnie połączonymi z korpusem;
 - h) wspólne strategie z innymi RFMO, w stosownych przypadkach, w szczególności z tymi, które są zaangażowane w zarządzanie rybołówstwem w tym samym regionie;
 - i) dodatkowe środki techniczne w oparciu o opinie organów pomocniczych i grup roboczych NPFC.
-

ZAŁĄCZNIK II

Coroczne doprecyzowanie stanowiska, jakie ma być zajęte
w imieniu Unii na posiedzeniach Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Oceanie Spokojnym

Przed każdym posiedzeniem Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Oceanie Spokojnym (NPFC), gdy organ ten ma przyjąć decyzje mające skutki prawne dla Unii, podejmuje się niezbędne kroki, aby stanowisko wyrażone w imieniu Unii uwzględniało najnowsze informacje naukowe oraz inne istotne informacje przekazane Komisji, zgodnie z zasadami i kierunkami działania określonymi w załączniku I.

W tym celu oraz w oparciu o te informacje Komisja przekazuje Radzie w odpowiednim terminie przed każdym posiedzeniem NPFC pisemny dokument określający doprecyzowanie stanowiska, jakie ma być zajęte przez Unię, do dyskusji i w celu zatwierdzenia.

Jeżeli podczas posiedzenia NPFC nie będzie możliwe – w tym również na miejscu – osiągnięcie porozumienia w sprawie uwzględnienia nowych elementów w stanowisku, jakie ma być zajęte przez Unię, kwestię tę przekazuje się Radzie lub jej organom przygotowawczym.
